



КЛАССИКИ  
ОТЕЧЕСТВЕННОЙ  
ФИЛОЛОГИИ

---

---

А. В. ИСАЧЕНКО

---

---

ГРАММАТИЧЕСКИЙ  
СТРОЙ РУССКОГО ЯЗЫКА  
В СОПОСТАВЛЕНИИ  
С СЛОВАЦКИМ  
МОРФОЛОГИЯ  
I-II

ЯЗЫКИ СЛАВЯНСКОЙ КУЛЬТУРЫ



А. В. ИСАЧЕНКО

ГРАММАТИЧЕСКИЙ  
СТРОЙ РУССКОГО ЯЗЫКА  
В СОПОСТАВЛЕНИИ  
С СЛОВАЦКИМ

МОРФОЛОГИЯ

I - II

ИЗДАНИЕ ВТОРОЕ



ЯЗЫКИ СЛАВЯНСКОЙ КУЛЬТУРЫ  
МОСКВА 2003

ББК 81.031  
И 85

*Работа выполнена в рамках федеральной целевой программы  
«Русский язык» в 2003 году*

**Исаченко А. В.**

**И 85** Грамматический строй русского языка в сопоставлении с словацким: Морфология. — 2-е изд. — М.: Языки славянской культуры, 2003. — 880с. — (Классики отечественной филологии).

ISBN 5-94457-147-0

Исследование А. В. Исаченко «Грамматический строй русского языка в сопоставлении с словацким» (Братислава, 1954—1965, т. 1–2) представляет ценность в двух отношениях. Во-первых, эта работа является выдающимся памятником лингвистической мысли середины XX века, связанной с достижениями «пражской школы» структурной лингвистики (выдающийся славист, А. В. Исаченко был одним из ближайших учеников и последователей Р. О. Якобсона и Н. С. Трубецкого). Книга А. В. Исаченко — практически единственная научная работа, в которой основные теоретические принципы пражского структурализма последовательно применяются к описанию двух славянских языков (прежде всего, русского) на всех уровнях. Однако значение работы А. В. Исаченко далеко не исчерпывается ее исторической ценностью. Многие наблюдения и трактовки этого автора продолжают сохранять свою актуальность и в наше время, причем точность и проницательность описания отдельных фрагментов русской грамматики нередко превосходит более поздние образцы (например, современные Академические грамматики русского языка). А. В. Исаченко интересен и как оригинальный теоретик, внесший заметный вклад в теорию грамматики, особенно в понимание таких терминов, как грамматическая категория, время, вид и способ действия. Классификация «способов глагольного действия», предложенная Исаченко именно в этой работе, до сих пор используется не только в славистике, но и за ее пределами.

Книга будет представлять бесспорный интерес не только для специалистов по истории лингвистических идей XX века, но и для широкого круга русистов, работающих над описанием современного русского литературного языка, а также для славистов в целом.

**ББК 81.031**

*Александр Васильевич Исаченко*

# ГРАММАТИЧЕСКИЙ СТРОЙ РУССКОГО ЯЗЫКА В СОПОСТАВЛЕНИИ С СЛОВАЦКИМ Морфология

Издатель А. Кошелев

Подписано в печать 19.09.2003. Формат 70 × 100 1/16.

Бумага офсетная № 1, печать офсетная.

Усл. печ. л. 70,95. Заказ № 3335.

Издательство «Языки славянской культуры». ЛР № 02745 от 04.10.2000.  
Тел.: 207-86-93. Факс: (095) 246-20-20 (для аб. М153). E-mail: Lrc-kozlov@mtu-net.ru  
Каталог в ИНТЕРНЕТ <http://www.lrc-press.ru>; <http://www.lrc-mik.narod.ru>

Отпечатано с готовых диапозитивов на ФГУП ордена «Знак Почта»  
Смоленская областная типография им. В. И. Смирнова.  
214000, г. Смоленск, пр-т им. Ю. Гагарина, 2.

Электронная версия данного издания является собственностью издательства,  
и ее распространение без согласия издательства запрещается.

# СОДЕРЖАНИЕ

## ГРАММАТИЧЕСКИЙ СТРОЙ РУССКОГО ЯЗЫКА В СОПОСТАВЛЕНИИ С СЛОВАЦКИМ

### МОРФОЛОГИЯ

Часть первая (по стр. 297)

Часть вторая (по стр. 570)



## ПРЕДИСЛОВИЕ КО ВТОРОМУ ИЗДАНИЮ

За десять лет, отделяющих выход в свет второго издания настоящей книги от первого, наука о языке проделала стремительное развитие. Введением математических методов в языкознание были открыты новые перспективы разработки основных вопросов лингвистики. По-новому были поставлены проблемы классификации языковых явлений, их моделирования и их интерпретации. Плодотворные идеи современной структурной лингвистики несомненно приведут к коренному пересмотру многих традиционных и, казалось бы, отстоявшихся положений в нашей науке. Однако на данном этапе развития структурного языкознания преждевременно было бы приступать к разработке одного конкретного языка в полном объеме и строить грамматику в совершенно новых, еще не полностью проверенных категориях. Во всяком случае введение новейших научных методов в педагогический обиход требует серьезной и упорной подготовки студентов на курсах по введению в языкознание, требует внедрения математического мышления в программы университетских курсов по отдельным лингвистическим дисциплинам.

Поскольку новые взгляды на язык пока иллюстрируются лишь на ограниченном материале, а подготовка студентов по русскому языку неизбежно требует систематического показа весьма обширного языкового материала, автор считает возможным приступить ко второму изданию I-го тома «Морфологии» без существенных изменений в трактовке приводимого материала. Автор учел многие ценные указания своих рецензентов<sup>1</sup> и в от-

---

<sup>1</sup> J. Popela — M. Kubík, *Naše první vysokoškolská mluvnice ruštiny*, *Sovětská jazykověda* 5 (1955), 306—319. — R. Zimek, *K morfologii prof. A. V. Isačenka*, *Sborník Vysoké školy pedagogické v Olomouci*, *Jazyk a literatura* 3 (1956), 173—189. — B. O. Unbegaun, *Revue des études slaves* 33 (1956). — S. Karolak, *Niektóre zagadnienia struktury języka* (Z powodu książki prof. A. Isaczenki, *Grammaticzeskij stroj russkogo jazyka w сопоставлении с slowackim*, *Morfologia I*), *BPTJ Kraków* XVII (1959), 147—170.

дельных случаях пытался устранить некоторую несогласованность между первым томом «Морфологии» (1954) и вторым (1960).

Автор надеется, что и предлагаемое второе издание поможет в первую очередь чехословацким русистам ориентироваться в ряде сложных и спорных вопросов русской морфологии.

## ПРЕДИСЛОВИЕ КО ВТОРОМУ ТОМУ

Второй том «Грамматического строя русского языка в сопоставлении с словацким» выходит с некоторым опозданием. Задержка была вызвана, прежде всего, необходимостью закончить второй том «Словацко-русского переводного словаря» (Братислава 1957), а также работой над русской грамматикой на немецком языке, вышедшей в 1960 году.<sup>1</sup> Задержка эта имела, однако, и свои преимущества: автор мог учесть в предлагаемой книге ценнейшие материалы, представленные на IV Международном съезде славистов в Москве в сентябре 1958 года.

Настоящий том всецело посвящён вопросам русского глагола в сопоставлении с словацким и чешским. Издание отдельного тома, ограничивающегося разработкой одной только части речи, оправдывается объёмом и важностью глагольной проблематики в наших языках. Как и в предыдущем томе, автор не хотел ограничиваться изложением традиционного минимума; проблематика славянского глагола трактуется в широком теоретическом плане, с учётом целого ряда сложных и спорных вопросов.

Глава, посвящённая «Глаголу», является переработкой соответствующей главы упомянутой выше книги на немецком языке. Совершенно очевидно, что вопросы славянского глагола могут и должны быть изложены по-разному применительно к немецкому или к славянскому читателю.

Автор приносит свою искреннюю благодарность своим оло-

---

<sup>1</sup> A.V. Isačenko: Die russische Sprache der Gegenwart. Teil I. Formenlehre. VEB Max Niemeyer Verlag, Halle (Saale), 1960.



моуцким ученикам, Е. П. Кржижковой, кандидату филологических наук, и Р. Зимеку, с которыми он в течение нескольких лет имел возможность обсуждать многие сложные вопросы славянского глагола и которым он обязан за целый ряд ценных указаний. Автор глубоко признателен профессору Л. В. Копецкому (Прага), доценту Л. Дюровичу и д-ру С. Пециару (Братислава) за прочтение рукописи и за многочисленные критические примечания.

Оломоуц, в январе 1960 года.

*Автор.*